

ROSE POWER d.o.o.
 Br: 052/16
 Datum: 27.5.2016 god.
 Beograd

EFET

European Federation of Energy Traders

Annex 2a/*Anexa 2a*

to the/*Ia*

General Agreement/*Contractul Cadrului*

Confirmation of Individual Contract/*Confirmarea Tranzacțiilor Individuale*

(*Fixed Price*)/(*Pret Fix*)

between/*între*

EEF ENERGY S.R.L. as Seller/*în calitate de Vânzător*

and/*și*

ROSE POWER D.O.O. as Buyer/*în calitate de Cumpărător*

Concluded on 27/05/2016, 10.00 hours

Încheiată la data de 27/05/2016, orele 10.00

Delivery schedule/*Programarea livrărilor*

Total Supply Period <i>Perioada Totală de Livrare</i>	From CET/ <i>De la CET</i>	To CET/ <i>La CET</i>	Contract Capacity MW/ <i>Capacitate Contractată MW</i>	Contract Quantity MWh/ <i>Cantitate Contractată MWb</i>	Contract Price Euro/MWh/ <i>Pret Contractat Euro/MWh *</i>	Total Amount Euro/ <i>Sumă Totală Euro</i>
First Date/ <i>Prima Dată</i>	Last Date/ <i>Ultima Dată</i>		(Total)/ <i>(Total)</i>			(Total)/ <i>(Total)</i>
01.06.2016	31.05.2017	00:00	24:00	2	17520	36
						630720

*) The Contract Price can be negotiated on request, at least 30 days before, by common agreement between the parties./*Pretul Contractual poate renegocia la cerere, cu minimum 30 de zile înainte, prin acordul comun al Părților.*

Delivery days schedule/*Programarea zilelor de livrare*

Mon/ <i>Lun</i>	Tue/ <i>Măr</i>	Wed/ <i>Mi</i>	Thu/ <i>Joi</i>	Fri/ <i>Vin</i>	Sat/ <i>Sâmb</i>	Sun/ <i>Dum</i>	including Holidays/ <i>înclusiv Zile Libere</i>
X	X	X	X	X	X	X	X

Delivery Point (Trading zone)/*Punct de livrare (zona de livrare)*: Romanian TRANSELECTRICA HV Grid, RO-RS Border

Voltage Level/*Nivel de tensiune*: 400 kV

Versiunea 2.1(a)

Copyright © by 2007 European Federation of Energy Traders

Excluded Holidays/*Zile Libere Excluse*: Holidays not excluded/*Zilele neîntreruptoare nu sunt excluse*

Other arrangements/*Alte aranjamente*:

- (a) The Cross-border capacity (CBC) for RO-RS Border will be ensured by the Buyer without cost for the Seller./*Capacitatea transfrontalieră (CBC) pentru frontieră RO-RS va fi asigurată de către Cumpărător, fără costuri pentru vânzător.*
- (b) In the event an Individual Contract is not concluded in written form, the Parties are required to confirm, or have confirmed, in writing their understanding of the agreed terms of the Individual Contract./*În cazul în care nu contract individual nu se încheie în formă scrisă, părțile sunt obligate să confirme, sau să fie confirmate, în scris, înțelegerea lor și condițiile convenite ale contractului individual.*
- (c) The Parties agreed that for this Confirmation of Individual Contract the provisions of articles 13.1 (Invoice) and 13.2 (Payment) shall not apply as written, but instead this will be done as follows:/*Părțile au fost de acord că pentru confirmarea contractului individual, prevederile articolelor 13.1 (facturare) și 13.2 (plată) nu se aplică asa cum sunt scrise, și acestea se vor face după cum urmează:*

	M (delivery month)/M (luna de livrare)
Invoice/ <i>Factura</i>	The Fifth (5th) day of the calendar month or if not a Business Day the immediately following Business Day, of the following month of delivery month./ <i>A cincea (5) zi a lunii calendaristice sau în cazul în care nu este o zi lucrătoare, imediat în următoarea zi lucrătoare, a lunii următoare lunii de livrare.</i>
Payment/ <i>Plata (due date)</i>	The twentieth (20th) day of the calendar month or if not a Business Day the immediately following Business Day, of the following month of delivery month./ <i>A douăzecea (20) zi a lunii calendaristice sau în cazul în care nu este o zi lucrătoare, imediat în următoarea zi lucrătoare, a lunii următoare lunii de livrare.</i>

- (d) As for the calculation of the remedies for failure to deliver in § 8.1 (a) that the Seller is obliged to ensure that the corresponding electricity is supplied to the transmission network, otherwise it should make settlement to the System Operator. Further, if the Buyer is only able to purchase electricity on the Balancing Market, the Parties should regard the usual balancing charges applied at the relevant measuring period, as the market purchase price./*În ceea ce privește calculul măsurilor corective pentru eșecul de a livra în § 8.1 (a) în care vânzătorul este obligat să se asigure că energia electrică respectivă este furnizată în rețeaua de transport, în caz contrar decontarea se face către Operatorul de Sistem. În plus, în cazul în care Cumpărătorul are doar posibilitatea de a cumpăra energie electrică de pe piata de echilibrare, părțile trebuie să considere tarifele de echilibrare aplicate în perioada de măsurare corespunzătoare, drept preț de cumpărare de pe piață.*
- (e) As for the calculation of the remedies for failure to accept in § 8.2 (a), it should be made explicit that the Buyer is obliged to ensure that the electricity corresponding to the Delivery Schedule approved by the System Operator is accepted, otherwise it should be obliged to make settlement to the System Operator./*În ceea ce privește calculul măsurilor corective pentru eșecul de a accepta în § 8.2 litera (a), ar trebui să fie făcut explicit faptul că, cumpărătorul este obligat să se asigure că energia electrică*



corespunzătoare programului de livrare aprobat de către Operatorul de Sistem este acceptata, în caz contrar va fi obligat să facă decontarea catre Operatorul de Sistem.

- (f) The CBC delivery confirms will be based on the interconnection capacity transferring right agreement (Form code TEL-06/01/03) signed by the parties, considered annex to this contract./ *Confirmarea transferarii CBC, se va face în conformitate cu prevederile acordului de transferare a capacitatii de interconexiune (formular cod TEL-06/01/03), semnat de către părți, și considerat anexa la prezentul contract.*

This Confirmation confirms the Individual Contract entered into pursuant to the EFET General Agreement Concerning the Delivery of Electricity between the Parties (General Agreement) and supplements and forms part of that General Agreement. In case of any inconsistencies between the terms of this Confirmation and the Individual Contract, please contact us immediately.

Această Confirmare confirmă Tranzacția Individuală încheiată în baza Contractului Cadru EFET privind Vânzarea și Cumpărarea de Energie Electrică încheiat între Părți (Contractul Cadru) și completează și face parte din Contractul Cadru. În caz de diferențe între prevederile acestei Confirmări și Tranzacția Individuală, vă rugăm să ne contactați imediat.

Date/*Data:* 27.05.2016

EFE ENERGY S.R.L.

[Name of Party]

Calin-Viorel SFINTES

[Name of Signatory/ies]

General Manager

[Title of Signatory/ies]



ROSE POWER doo

[Name of Party]

Miodrag Obradovic

[Name of Signatory/ies]

Manager

[Title of Signatory/ies]



EFE ENERGY S.R.L.

[Denumirea Părții]

Calin-Viorel SFINTES

[Numele semnatariului/lor]

Director General

[Funcția semnatariului/lor]



ROSE POWER D.O.O.

[Denumirea Părții]

Miodrag Obradovic

[Numele semnatariului/lor]

Director

